

Plan
rozszer-
zony



Plan rozszerzony StiPP: emerytura w skrócie

Emerytura w StiPP

Ile pieniędzy będziesz potrzebować, gdy przejdziesz na emeryturę? Jakie są Twoje marzenia? Co chcesz wtedy robić? Niektórym osobom takie plany mogą wydać się jeszcze odległe. Jednakże dobrze jest zastanowić się chwilę nad swoimi dochodami w przyszłości. Część tych przychodów – Twoja emerytura – jest tworzona automatycznie. Jeżeli wykonujesz pracę jako pracownik tymczasowy lub czasowo oddelegowany, Twoja emerytura jest zarządzana właśnie przez fundusz emerytalny StiPP (Stichting Pensioenfonds voor Personeelsdiensten).

Broszura ta zawiera najważniejsze informacje o Twoim planie emerytalnym. Szczegółowe informacje na temat wszystkich omawianych tematów znajdziesz na stronie internetowej stippensioen.nl.

Spis treści

Co obejmuje rozszerzony plan emerytalny StiPP?	2
Ile będzie wynosić moja emerytura?	3
Co się stanie, jeżeli przestanę odkładać na emeryturę ze StiPP	7
Na emeryturze	9
StiPP jest dla Ciebie!	10

Co obejmuje rozszerzony plan emerytalny StiPP?

Dlaczego emerytura StiPP?

Każda osoba mieszkająca obecnie lub w przeszłości w Holandii ma prawo do zasiłku AOW w ramach podstawowej emerytury. Zasiłek wchodzi w życie w dniu, w którym osiągniesz wiek AOW. Wcześniej było to 65 lat. Wiek emerytalny (AOW) w nadchodzących latach ulega podwyższeniu do ostatecznie 67 roku życia w 2024 roku. Następnie wiek emerytalny będzie uzależniony od średniej długości życia. Na stronie Sociale Verzekeringsbank możesz obliczyć swój wiek emerytalny. Poza zasiłkiem emerytalnym (AOW) możesz odkładać na dodatkowe środki emerytalne w funduszu emerytalnym, do którego przystępujesz za pośrednictwem swojego pracodawcy. Taka emerytura uzupełniająca zagwarantuje dodatkową pewność finansową dla Ciebie i Twoich bliskich.

Dla kogo jest emerytura StiPP?

Plan emerytalny StiPP ma zastosowanie wobec każdego kto pracuje jako pracownik tymczasowy lub oddelegowany.

Twój pracodawca nie oferuje możliwości przystąpienia do funduszu emerytalnego StiPP? Być może otrzymał zgodę StiPP na zastosowanie innego funduszu emerytalnego. Twój pracodawca w ogóle nie oferuje możliwości przystąpienia do funduszu emerytalnego? Prosimy wówczas o bezpośredni kontakt z Urzędem ds. przestrzegania układu zbiorowego CAO dla pracowników tymczasowych (SNCU). Możesz to zrobić za pomocą formularza zgłoszeniowego na stronie internetowej sncu.nl lub telefonicznie: 0800 – 7008.



Aby uzyskać więcej informacji, sprawdź stippensioen.nl

Emerytura StiPP – jaki plan?

StiPP oferuje pracownikom dwie opcje planu emerytalnego: plan podstawowy i rozszerzony. Plan podstawowy jest przeznaczony dla pracowników tymczasowych, którzy ukończyli 18 lat. Planem podstawowym objęci są Państwo maksymalnie przez 52 przepracowane tygodnie.

Ta broszura dotyczy planu rozszerzonego. Plan podstawowy został omówiony w oddzielnej broszurze. Broszurę tę znajdziesz na stippensioen.nl.

Ile będzie wynosić moja emerytura?

Przez cały okres Twojego zatrudnienia jako pracownik tymczasowy lub oddelegowany odkładasz środki na emeryturę w StiPP. Z uzbieranego kapitału od 67. Jeśli zgromadzili Państwo kapitał emerytalny w niewielkiej wysokości, otrzymują Państwo jego wypłatę za jednym razem. Im dłużej środki pracują, tym więcej kapitału emerytalnego gromadzisz. Wysokość tego kapitału zależy od konkretnego przypadku. Jest także uzależniona od wyniku inwestycyjnego danego funduszu.

Dlaczego inwestowanie?

StiPP inwestuje Twój kapitał emerytalny. Musisz sobie zdawać sprawę, że z inwestycjami tymi związane jest ryzyko. Gdy inwestycje są udane, rośnie Państwa kapitał emerytalny. Gdy inwestycje są mniej udane, Państwa kapitał emerytalny może ulec zmniejszeniu. Być może zastanawiasz się teraz: dlaczego lepiej inwestować niż oszczędzać? Okazuje się, że w perspektywie długoterminowej inwestycje zapewniają większe zyski niż oszczędzanie. Nawet jeżeli w tym czasie będą okresy gorsze pod względem ekonomicznym. StiPP stara się maksymalnie ograniczyć ryzyko związane z podejmowanymi inwestycjami. Dlatego stosujemy ostrożną politykę inwestycyjną o długoterminowym charakterze i wraz z wzrostem Państwa wieku zmniejszamy ryzyko inwestycyjne. Jeżeli inwestycje zapewnią dobre wyniki, wówczas Twój zgromadzony kapitał emerytalny rośnie.

Ty i Twój pracodawca odprowadzacie składki emerytalne

Wysokość emerytury StiPP zależy od Twojej sytuacji osobistej. Na przykład liczby godzin przepracowanych jako pracownik tymczasowy lub oddelegowany. Ale także od Twojego wynagrodzenia.





Przykład wyliczenia

Mustafa ma 32 lat. Jego wynagrodzenie uwzględniane do emerytury wynosi 3600 EUR, a liczba uwzględnianych do emerytury godzin wynosi 130.

Jaka jest podstawa emerytalna Mustafy?

Podstawa emerytury to wysokość wynagrodzenia uwzględnionego do emerytury minus franszyza.

Franszyza wynosi 8,45 € za godzinę. Pełna kwota franszyzy wynosi więc $8,45 \text{ EUR} \times 130 \text{ godzin} = 1098,50 \text{ EUR}$. Podstawa wymiaru emerytury wynosi: $3600 \text{ EUR (wynagrodzenie uwzględniane do emerytury)} - 1098,50 \text{ EUR (franszyza)} = 2501,50 \text{ EUR}$.

Ile składki zapłaci Mustafa?

Składka naliczana jest od podstawy wymiaru emerytury. Całkowity procent składki wynosi 12%. Składkę oblicza się więc w następujący sposób: $12\% \text{ z } 2501,50 \text{ EUR} = 300,18 \text{ EUR}$.

Pracodawca płaci co najmniej $\frac{2}{3}$ tej kwoty (200,12 EUR), a sam Mustafa płaci maksymalnie $\frac{1}{3}$ (100,06 EUR).

Ile kapitału zgromadzi Mustafa?

Zgodnie z tabelą dla wieku, Mustafa gromadzi 6,4% na swoją emeryturę. Kwota kapitału obliczana jest od podstawy wymiaru emerytury, a więc od wynagrodzenia uwzględnianego do emerytury pomniejszonego o franszyzę.

Gromadzony kapitał za cztery tygodnie wynosi: $6,4\% \text{ z } 2501,50 \text{ EUR} = 160,09 \text{ EUR}$. Całą tę kwotę inwestujemy w imieniu Mustafy.



Uwaga! Ta kalkulacja dotyczy ubezpieczonego w wieku 32 lat. W przypadku ubezpieczonych w innym wieku obowiązują inne kwoty, ponieważ wysokość wygenerowanego kapitału zależy od wieku. Kwoty w tym przykładzie są zaokrąglone.

Plan StiPP to zdefiniowany plan składek. Oznacza to, że wysokość składki emerytalnej jest stała. W rozszerzonym planie emerytalnym pokrywasz maksymalnie 1/3 (4%). Twój pracodawca pokrywa minimalnie 2/3 składki (8%).

Każdego roku pełną wysokość składki określa zarząd StiPP. W roku 2024 ustalona składka wynosi 12% podstawy emerytalnej. Podstawą wymiaru emerytury jest wynagrodzenie uwzględniane do emerytury pomniejszone o franszyzę. Franszyza to część Państwa wynagrodzenia uwzględnianego do emerytury, od której nie gromadzą Państwo kapitału emerytalnego. Od tej części wynagrodzenia nie płacą Państwo składki emerytalnej. Wysokość franszyzy jest określana raz na rok. Na rok 2024 franszyza za godzinę została ustalona na 8,45 €.

Składka, którą Państwo opłacają razem z pracodawcą, ma tę samą wysokość dla każdej ze stron. Ile kapitału emerytalnego Państwo gromadzą zależy od Państwa wieku. Obowiązuje schemat według kategorii wiekowych. Im więcej masz lat, tym więcej kapitału emerytalnego tworzysz:

wiek 18 – 24 lat:	4,3%
wiek 25 – 29 lat:	5,2%
wiek 30 – 34 lat:	6,4%
wiek 35 – 39 lat:	7,7%
wiek 40 – 44 lat:	9,4%
wiek 45 – 49 lat:	11,5%
wiek 50 – 54 lat:	14,1%
wiek 55 – 59 lat:	17,4%
wiek 60 – 64 lat:	21,5%
wiek 65 lat i więcej:	25,8%



Na naszej stronie internetowej znajdziesz szczegółowe informacje na ten temat. Niektóre tematy zostają tam dokładniej omówione.

Co składa się na Państwa wynagrodzenie uwzględniane do emerytury?

Wynagrodzenie uwzględniane do emerytury składa się z:

- › Wynagrodzenia będącego podstawą do wyliczenia pracowniczych składek ubezpieczeniowych z wyłączeniem kwoty doliczanej do wynagrodzenia za prywatne wykorzystywanie samochodu służbowego; i
- › Pracowniczej części w składce na program emerytalny; i
- › Wynagrodzenia wymienionego na zwolnione z opodatkowania wynagrodzenia lub zwolnione z opodatkowania świadczenia na podstawie artykułu 20 układu zbiorowego pracy dla pracowników tymczasowych („wymiana warunków zatrudnienia”).

Maksymalne wynagrodzenie godzinowe uwzględniane do emerytury

W 2024 r. obowiązuje maksymalne wynagrodzenie godzinowe uwzględniane do emerytury wynoszące 38,26 € za godzinę. Ponad tę stawkę godzinową nie gromadzisz już kapitału emerytalnego.

Wgląd w środki na koncie emerytalnym

Możesz sprawdzić wysokość zebranych środków na dwa różne sposoby. Raz w roku StiPP wysyła tzw. zestawienie emerytalne „Uniform Pensioenoverzicht (UPO)”. Z zestawieniem emerytalnym (Uniform Pensioenoverzicht – UPO) można również zapoznać się w Internecie w zakładce „Mijn StiPP Pensioen” (Moja emerytura StiPP). Możesz je również sprawdzić na mijnpensioenoverzicht.nl. Na tej stronie internetowej Twoje dane emerytalne są w ciągu roku kilkakrotnie aktualizowane. Jeżeli nie pracujesz dłużej jako pracownik tymczasowy lub oddelegowany, to raz na 5 lat otrzymujesz zestawienie emerytalne pocztą tradycyjną lub elektroniczną. Natomiast w „Mijn StiPP Pensioen” Twoje zestawienie emerytalne umieszczamy dla Ciebie każdego roku.

Jakie są przepisy dotyczące mojego partnera na wypadek rozwodu lub śmierci?

Jeżeli jesteś w związku małżeńskim lub zarejestrowanym związku partnerskim, wówczas w przypadku rozwodu lub śmierci wiele kwestii związanych z Twoim partnerem / Twoją partnerką i ewentualnymi dziećmi jest uregulowanych. Dotyczy to także sytuacji, w której została podpisana umowa o prowadzeniu wspólnego gospodarstwa domowego. Masz umowę o prowadzeniu wspólnego gospodarstwa domowego? Proszę sprawdzić dokładnie, czy w umowie znajduje się uregulowanie kwestii emerytury partnerskiej.

W przypadku rozwodu

Rozwód ma wpływ także na emeryturę Twojego partnera / Twojej partnerki. Dotyczy to zarówno rozwodu, jak i zakończenia zarejestrowanego związku partnerskiego. Prosimy o przekazanie nam informacji na ten temat w ciągu dwóch lat. Twój partner / Twoja partnerka ma bowiem prawo do części zgromadzonego kapitału emerytalnego. Gdy dochodzi do zakończenia umowy o wspólnym pożyciu i jeśli w związku z rozstaniem dochodzi do dokonania ustaleń, ma to wpływ na zarówno na emeryturę, jak i emeryturę partnera. Dlatego, jeśli dojdzie do rozpadu związku, proszę przekazać nam informację na ten temat.

W przypadku śmierci

W razie Twojej śmierci Twój partner / Twoja partnerka ma prawo do zasiłku Anw wypłacanego przez państwo. Anw to skrót od: Algemene Nabestaandenwet, czyli niderlandzkiej ustawy o spadkobiercach. Ponadto StiPP oferuje tzw. Emeryturę partnerską. Poniżej możesz uzyskać więcej informacji na jej temat.

› Śmierć ubezpieczonego przed przejściem na emeryturę

Jeżeli Twoja śmierć nastąpi w trakcie zatrudnienia w branży usług pośrednictwa pracy, wówczas Twój partner / Twoja partnerka otrzyma tzw. emeryturę partnerską. Jest ona ustalana na podstawie zbudowanego kapitału emerytalnego i powiększona o emeryturę z tytułu ryzyka partnera. Wysokość takiej emerytury partnerskiej zależy między innymi od Twojego zgromadzonego do tego momentu kapitału i od Twojego wynagrodzenia w chwili śmierci. Twoje dzieci mogą z kolei ubiegać się o tzw. emeryturę sierocą. Zdarza się, że emerytura partnerska i sieroka może być niska. W takim przypadku kwota zasiłku jest wypłacana jednorazowo.

Nawet jeżeli Twoja śmierć nastąpi w chwili, gdy nie będziesz zatrudniony w branży usług pośrednictwa pracy, Twój partner / Twoja partnerka otrzyma tzw. emeryturę partnerską. Nie mają Państwo prawa do dodatkowej emerytury partnerskiej opartej o ryzyko.

› Śmierć ubezpieczonego po przejściu na emeryturę

W takim przypadku Twój partner / Twoja partnerka otrzyma zasiłek emerytalny tylko wówczas, gdy jest współubezpieczony/-a. Mogą Państwo podjąć decyzję tuż przed przejściem na emeryturę, czy chcą Państwo część swojego kapitału emerytalnego przeznaczyć na emeryturę dla swojego partnera, czy zachować całość na swoją emeryturę.

Renta wypłacana rodzinie po śmierci ubezpieczonego wynosi 70% dożywotniego świadczenia emerytalnego.

› Śmierć ubezpieczonego będącego w związku małżeńskim

Jesteś po rozwodzie? Ponownie wstąpiłeś/-aś w związek małżeński? Wówczas zarówno Twój ekspartner / Twoja ekspartnerka, jak i nowy partner / nowa partnerka otrzymują możliwość starania się o emeryturę partnerską. Dotyczy to także zarejestrowanego związku partnerskiego i umowy o wspólnym prowadzeniu gospodarstwa domowego.

Ta broszura dotyczy planu rozszerzonego. Plan podstawowy został omówiony w oddzielnej broszurze.



Co się stanie, jeżeli przestanę odkładać na emeryturę w StiPP

Wyobraź sobie, że otrzymujesz pracę w innym sektorze lub przestajesz pracować. W takiej sytuacji nie gromadzisz dłużej kapitału na emeryturę w StiPP.

Jakie są koszty?

Fundusz ponosi koszty administracyjne do zarządzania aktywami. W 2022 r koszty wdrożenia wynoszą 13,74 EUR na uczestnika. Ten koszty pokrywane są ze średniej składki. The całkowite koszty zarządzania aktywami wyniósł 0,27% średniej inwestowanej w 2022 roku aktywa. Koszty te zostaną z nim rozliczone efektywność.

StiPP stosuje składkę uśrednioną. To oznacza składkę identyczną dla wszystkich, niezależnie od wieku uczestnika. Koszty są dzielone na wszystkich uczestników funduszu z płaconych przez Ciebie i Twojego pracodawcę składek. Dla młodszego uczestnika oznacza to, że płaci składkę solidarnościową, podczas gdy starszy uczestnik składkę tę otrzymuje.

Składka, która jest inwestowana na budowę Twojego kapitału emerytalnego, jest bowiem zależna od Twojego wieku i jest stała. Nie są od niej potrącane żadne koszty. Obowiązującą Cię stopę procentową składki znajdziesz na stronie 4.

Co się stanie ze zgromadzonym już przez Ciebie kapitałem emerytalnym?

Co dzieje się z Twoim zgromadzonym kapitałem emerytalnym, zależy od tego, jak wysoką emeryturę udało Ci się zgromadzić. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie „Mijn StiPP Pensioen”.

› **Wysokość Twojego przewidywanego świadczenia emerytalnego jest niższa niż 2 € brutto rocznie**

Kapitał emerytalny przekształcony w świadczenie emerytalne niższe niż 2 € rocznie przepada w chwili zakończenia uczestnictwa w funduszu. Zdecydował o tym i przewidział w prawie rząd centralny.

› **Wysokość Twojego przewidywanego świadczenia emerytalnego leży między 2 i 592,51 € (2024) brutto rocznie**

Kiedy zmieniają Państwo pracę, StiPP może przekazać Państwa niewysoką emeryturę do innego funduszu emerytalnego. Nazywane jest to automatycznym przeniesieniem. O przeniesieniu przez nas emerytury do nowego funduszu emerytalnego otrzymasz informację ze StiPP i ze swojego nowego funduszu.

Jednorazowa wypłata emerytury przez StiPP możliwa jest jeszcze wyłącznie w następujących sytuacjach:

- Jeżeli w ciągu pięciu lat przynajmniej pięciokrotnie nie uda się StiPP przenieść niskiej emerytury do nowego funduszu emerytalnego.
- Jeżeli przejdziesz na emeryturę i Twoja emerytura nie zostanie przeniesiona do innego funduszu emerytalnego.

› **Wysokość Twojego przewidywanego świadczenia emerytalnego przekracza kwotę 592,51 € (2024) rocznie**

Możesz pozostawić swoją emeryturę w StiPP lub zdecydować o przeniesieniu jej do nowego funduszu emerytalnego. O przeniesienie emerytury musisz się zwrócić z wnioskiem do swojego nowego funduszu emerytalnego. W przypadku pozostawienia emerytury w StiPP w dniu Twojego przejścia na emeryturę ponownie jest sprawdzana wysokość Twojego kapitału emerytalnego. Za zgromadzony kapitał możesz zdecydować się wykupić świadczenie emerytalne, wypłacane co miesiąc, u nas lub w którymś z towarzystw ubezpieczeniowych lub zwracamy się z propozycją jednorazowego wypłacenia emerytury, jeżeli Twoja emerytura w tym momencie będzie niższa niż niska emerytura.

Ponowne zatrudnienie w branży

Jeżeli po pewnym czasie znajdziesz z powrotem pracę w branży, to istnieją różne możliwości:

› **Kiedy zmieniają Państwo pracę, StiPP może przekazać Państwa niewysoką emeryturę do innego funduszu emerytalnego.**

Jeśli przed upływem 26 tygodni ponownie zawrą Państwo kolejną umowę o pracę tymczasową, to kontynuują Państwo gromadzenie środków na emeryturę w Planie rozszerzonym

› **Zawarcie kolejnej umowy o pracę tymczasową po upływie 26 tygodni, ale przed upływem jednego roku**

Jeśli zawrą Państwo kolejną umowę o pracę tymczasową po upływie 26 tygodni, ale przed upływem jednego roku, to od razu gromadzą Państwo kapitał emerytalny w Planie podstawowym.

› **Zawarcie kolejnej umowy o pracę tymczasową po upływie jednego roku**

Jeżeli przestałeś pracować ponad rok temu, jednak po tym roku wracasz ponownie do pracy w branży, to zaczynasz gromadzić kapitał emerytalny w ramach podstawowego planu emerytalnego w StiPP.

Kapitał emerytalny pozostaje w StiPP

Tak długo jak Twoja emerytura pozostaje w StiPP, inwestujemy Twój kapitał. W ten sposób kapitał może zwiększać swoją wartość. W latach trudności gospodarczych wartość kapitału może maleć. Raz na 5 lat otrzymujesz pocztą tradycyjną lub elektroniczną zestawienie emerytalne. W „Mijn StiPP Pensioen” Twoje zestawienie emerytalne umieszczamy dla Ciebie każdego roku.

Niezdolność do pracy

Jeżeli nie jesteś w stanie pracować, to istnieje możliwość, że fundusz będzie opłacał jakąś część Twojej składki emerytalnej. Ile dokładnie zależy od procentu niezdolności do pracy. Więcej informacji na ten temat znajduje się na stronie stippensioen.nl/arbeidsongeschiedt.

Na emeryturze

Kończysz wcześniej pracę lub chcesz pracować dłużej?

Po osiągnięciu przez Państwa wieku 67 lat, przestają Państwo pracować. Otrzymują Państwo wtedy do końca swoich dni każdego miesiąca emeryturę StiPP lub jeśli wysokość emerytury jest niewielka, otrzymują Państwo jednorazową wypłatę całego kapitału emerytalnego. Możesz także zdecydować się zakończyć pracę wcześniej lub też ją kontynuować.

Mówiąc krótko: im dłużej pracujesz, tym więcej kapitału emerytalnego gromadzisz. Przechodzisz na emeryturę wcześniej? Wówczas Twój kapitał emerytalny będzie niższy. Gdy tylko ukończysz 67 lat, Twój kapitał emerytalny przestanie być dalej budowany.

Przejdźcie na emeryturę

Kiedy osiągniesz wiek emerytalny tj. 67 lat, otrzymasz od StiPP pismo z wnioskiem. Deklarujesz w nim, od kiedy chcesz przejść na emeryturę. Od miesiąca, w którym przejdziesz na emeryturę, zaczniesz automatycznie otrzymywać od nas zasiłek emerytalny. Kwotę tę otrzymywać będą Państwo każdego miesiąca na swój rachunek lub otrzymają Państwo wypłatę niewysokiej emerytury za jednym razem.

Pracowałeś/-aś także w innych branżach? A może odkładałeś/-aś na emeryturę w innym funduszu emerytalnym? Wówczas prawdopodobnie otrzymasz także zasiłek z tych funduszy.

Opieka nad partnerem

Przed przejściem na emeryturę możesz zdecydować o zamianie kapitału emerytalnego na roczny zasiłek otrzymywany do chwili śmierci. Część gromadzonego kapitału emerytalnego mogą państwo wykorzystać na emeryturę dla swojego partnera. Wówczas Twój partner / Twoja partnerka będzie otrzymywać od StiPP zasiłek w przypadku Twojej śmierci. Jednak Twoja emerytura będzie przez to niższa. Część z kapitału będzie bowiem potrzebna na wybraną przez Ciebie emeryturę partnerską. Jeżeli zdecydujesz się na tę opcję, nie będzie jej można już później zmienić.

Czy podwyższamy Twoją emeryturę?

Zarządzany kapitał emerytalny w dniu przejścia na emeryturę zostaje przekształcony w nominalne (niezmienne) świadczenie emerytalne. StiPP nie waloryzuje Twojego świadczenia emerytalnego uzyskanego w dniu przejścia na emeryturę. Nie jest również kompensowana inflacja.

W dniu przejścia na emeryturę możesz podjąć decyzję w sprawie otrzymywania świadczenia emerytalnego w stałej lub zmiennej wysokości. Na stronie stippensioen.nl/metpensioen zamieszczono na ten temat więcej informacji.

Czy siła nabywczą w przyszłości Twojego świadczenia emerytalnego będzie równa obecnej, zależy od waloryzacji emerytury i inflacji.

Czy obniżamy Twoją emeryturę?

Twoja emerytura w określonych sytuacjach może ulec obniżeniu. W minionych latach Twoja emerytura nie została obniżona. Oczekujemy również, że i w latach następnych nie będzie to konieczne.



Jeżeli przechodzisz na emeryturę, powiadom nas o swoim wyborze!



StiPP jest dla Ciebie!

Dla nas liczy się Twoje zadowolenie z naszego funduszu emerytalnego. Oczywiście chcesz uzyskać pełne i przejrzyste dane. Szczegółowe informacje dotyczące poruszanych w tej broszurze tematów możesz znaleźć na naszej stronie internetowej. W razie ewentualnych pytań zapraszamy do kontaktu za pośrednictwem naszej strony internetowej. Chętnie pomożemy. StiPP jest dla Ciebie!

Emerytura StiPP, komunikacja z funduszem
Twoje dane personalne przechowywane przez nas muszą być prawidłowe. Jeśli zajdą jakieś zmiany w Twojej sytuacji osobistej, na przykład staniesz się niezdolny/-a do pracy, prosimy o przekazanie nam tych informacji możliwie jak najszybciej. Można to zrobić poprzez stippensioen.nl/contact.

Szczegółowe informacje

Fundusz Emerytalny dla Sektora Usług
Personalnych (Stichting Pensioenfonds voor
Personeelsdiensten)
Postbus 299
3700 AG Zeist

**Po więcej informacji, również twoich
personalnych, przejdź na stronę Mijn StiPP
Pensioen.**

Chcesz złożyć skargę? Poinformuj nas o tym szybko. Użyj do tego formularza do składania skarg na stronie stippensioen.nl/contact.

Jeżeli skarga zostanie rozpatrzona nie po Twojej myśli, wówczas możesz zwrócić się do Rzecznika ds. emerytalnych w Hadze. Więcej informacji na temat procedury składania skarg StiPP można znaleźć na stippensioen.nl.



Informacje w niniejszej broszurze zostały starannie zebrane. Podstawę stanowiły znane nam informacje i przepisy emerytalne. Przepisy emerytalne są ostatecznie wiążące. Przepisy emerytalne możesz pobrać ze strony stippensioen.nl.



**Stichting Pensioenfonds
voor Personeelsdiensten (StiPP)**
Postbus 434, 3700 AK Zeist
stippensioen.nl